

НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ

ВОЗРОЖДЕНИЕ

1988
2008



„Армянский народ живет на
земле Великой матери России,
как у себя дома“
М. Налбандян

20 лет

29 ноября 2008 года «Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община» торжественно отметила свой 20-летний юбилей. В наш адрес в эти дни поступало много поздравлений с добрыми пожеланиями: от главы Российской и Ново-Нахичеванской Епархии Армянской Апостольской церкви епископа Езраса, от министра по вопросам Диаспоры Республики Армения Г. Акопян, от мэра города Еревана Е. Захаряна, от президента ЗАО «Ереванское пиво» А. Акопяна и генерального директора А. Багдасаряна, также в адрес общины поступили поздравления от депутатов Законодательного собрания Ростовской области и городской Думы г. Ростова-на-Дону, армянских общин городов Санкт-Петербурга, Новороссийска, Волгограда, Астрахани, Ставрополя, Сочи, Краснодара, от многих известных учёных, политиков, деятелей науки и культуры как Республики Армения, так и Российской Федерации (стр. 5-8)

«Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община» выражает огромную благодарность всем, кто принимал участие в организации и проведении юбилея.

НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ

ГАЗЕТА "НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ". ИЗДАЕТСЯ С 15 ДЕКАБРЯ 2000 ГОДА

ՈՂՆԻ ՆԱԽԻՎԱՆԻՉԵՎԱՆԻ

№ 23 (134),
ДЕКАБРЬ 2008 Г.



• ГАЗЕТА, ДОСТОЙНАЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ • ПОДПИСКА С ЛЮБОГО МЕСЯЦА, В ЛЮБОМ ПОЧТОВОМ ОТДЕЛЕНИИ • ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС 53754 •

В ПАМЯТЬ О ЖЕРТВАХ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ В АРМЕНИИ



В Ростове-на-Дону, у церкви Сурб-Карапет, установлен хачкар в память о жертвах землетрясения в Армении. Накануне 20-летия этой трагической даты хачкар был привезён из Еревана.



Раны Армении

Каких только бед и страданий не выпало на армянскую землю, каких только бурь и сокрушений не перенесла она, чьи только мечи не звенели на ней!

По этой земле гроыхали боевые колесницы Ассирии и Рима, проходили войнами византийцы, персы, турки...

Только в XX столетии Армения пережила страшный геноцид 1915 года, когда окровавленный ятаган унес 1,5 миллиона жизней.

7 декабря 1988 года останется для нашего народа как трагический декабрь, в Армении произошло страшное землетрясение, охватившее территорию с населением свыше 700 тысяч человек. Это было похоже на войну, которую я видела только в кино.

Рухнувшие здания, школы, дома. В городе пылали костры. В их колеблющемся багровом свете вырывались из тьмы группы людей — мужчины, женщины, дети и старики, закутанные в одеяла, сидящие не то на стульях, не то на обломках ящиков.

Трагедия Армении проходила через сердце каждого человека.

... Как подобрать слова, отражающие состояния души? Перед глазами разрушенные Спитак и Ленинакан, сметенные с лица земли неистовым землетрясением жилые кварталы Кировакана и Степанавана. Перед глазами Налбанд, Ширакамут и десятки других сел, от которых остались лишь названия, припавшие к земле остатки крестьянских домов с зияющими черными глазницами безжизненных окон. Перед глазами штабеля тысяч наскоро сбитых бесплатных гробов... Перед глазами и сотни, тысячи рук спасателей, разгребающих завалы, выносящих из-под развалин раненых и погибших, руки хирургов, врачей, руки людей, приехавших в Армению из всех уголков мира.

Раны Армении... Боль от них человечество будет ощущать на себе еще многие поколения. Но эта боль оставляла после себя прах и пепел, руины и могилы. Но великая любовь к родной земле и родному очагу дала силы возродить древнюю культуру, выстроить новые города, а земле дать новую жизнь.

Жизнь продолжается!

Аревик Мхитарян

НОВОСТИ

**Дорогие верующие!**

Из земной жизни ушел Патриарх Московский и всея Руси Алексий II. Человек, который был духовным авторитетом для миллионов православных мирян.

Смерть патриарха стала страшным горем для всей страны. Армяне, как и все россияне, скорбят и повторяют в унисон: это великая потеря для России и мира...

Патриарх всегда вселял в людей сознание того, что мы все рабы божьи, что мы все должны служить господу Богу. Он очень многое делал для сближения Православ-

ной и Армянской Апостольской церковью.

Новейшая история России начиналось с возрождения христианства, восстановления храмов.

Патриарх вел такую важную для страны и для мира миссионерскую деятельность – распространял христианство в других странах.

Это огромное горе, когда уходят, Такие великие люди!

Вся страна будет в печали и скорби все эти дни. Мы выражаем самые искренние и глубокие соболезнования всем верующим, всем родным, близким, всей стране

Председатель совета
«Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины»
А. А. Сурмалян

РФ призывает стороны карабахского конфликта подготовить принципы его урегулирования

Москва призывает стороны нагорно-карабахского конфликта совместно с сопредседателями Минской группы (МГ) ОБСЕ подготовить в ближайшие месяцы базовые принципы урегулирования конфликта и на их основе подготовить всеобъемлющее мирное соглашение, заявил глава МИД РФ Сергей Лавров по окончании встречи представителей МГ в Хельсинки.

«Мы призываем стороны (нагорно-карабахского конфликта) совместно с сопредседателем Минской группы

предпринять усилия для того, чтобы в ближайшие месяцы выработать базовые принципы урегулирования, а затем на их основе приступить к подготовке всеобъемлющего мирного соглашения», – сказал глава МИД РФ.

Он напомнил, что хороший импульс урегулированию проблемы Нагорного Карабаха был дан недавней встречей в Москве президентов Азербайджана, Армении и России и принятой в рамках этой встречи декларации.

Геноцид армян: Турция вновь угрожает США

Армянские организации США предприняли конкретные шаги для того, чтобы новоизбранный президент США Барак Обама в своем выступлении 24 апреля официально признал геноцид армян 1915 года. Как сообщает турецкая газета Hurriyet, организации армянского лобби США возобновят попытки провести резолюцию о геноциде армян в конгрессе США в феврале 2009 года.

Кроме того, согласно публикации, представители армянских организаций делают все, чтобы политики, которые не выступают против признания геноцида армян, не вошли в состав новой администрации США.

Высокопоставленный турецкий чиновник, пожелавший остаться неназванным, заявил, что официальная Анкара предпримет все необходимые меры для предотвращения подобных действий армянских организаций США. Армянским организациям не удастся так легко добиться задуманного. «Мы даже можем отказать США в использовании наших объектов при операциях в Ираке и Афганистане», – заявил чиновник. Как передает газета, многие официальные лица Турции считают, что Барак Обама изменит внешнюю политику США, в частности в отношении Ирака и Афганистана, и вряд ли захочет создавать проблемы с Турцией. По их оценкам, назначение Хиллари Клинтон госсекретарем США позитивно отразится на американо-турецких отношениях.

Концепция по работе с армянской диаспорой будет утверждена правительством Армении к февралю будущего года

«С первого же дня работы министерства мы думали о создании подобной концепции. В настоящее время документ в основном уже готов, и его текст направлен всем парламентским фракциям и политическим партиям Армении», – сказала Г. Акопян во время правительственного часа в парламенте страны.

По словам министра, концепция уже прошла этап обсуждения у премьер-министра Армении Тиграна Саркисяна. Акопян проинформировала, что разработку концепции планируется завершить к концу текущего года.

По разным оценкам, общая численность армян диаспоры по всему миру составляет порядка 10 млн. человек. Наиболее крупные армянские общины имеются в России, США, Франции, странах Латинской Америки.

**В Армении ведутся работы по упрощению института двойного гражданства**

Министерство Диаспоры Армении проводит обсуждения с представителями паспортно-визового управления полиции республики для упрощения института двойного гражданства, сказала министр Диаспоры Армении Грануш Акопян.

Законодательный пакет, предусматривающий введение в стране института двойного гражданства, был принят парламентом Армении 26 февраля 2007 года и подписан президентом страны 6 марта 2007 года.

«В подзаконных актах есть определенные трудности, которые вызывают недовольство наших соотечественников, и мы должны создать такие условия, при которых принятие двойного гражданства не будет создавать для них лишних сложностей, а станет праздником для любого представителя армянской национальности», – сказала Акопян журналистам в среду.

Министр отметила, что речь, в частности, идет об искажении в армянских паспортах армянских имен и фамилий, что происходит из-за некорректного перевода их английской транскрипции.

«Помимо этого, необходимо облегчить процедуру получения документов, подтверждающих армянскую национальность иностранного гражданина», – сказала Акопян.

Согласно законодательству, гражданин Армении может получить гражданство другой страны, что не означает и не приводит к потере армянского гражданства.

Двойное гражданство не могут иметь президент страны, депутаты Национального Собрания и члены Конституционного суда.

**Армения ратифицировала протокол к соглашению ОДКБ об оказании помощи в случае агрессии**

«Агрессия против одной из стран – членов ОДКБ будет рассматриваться как акт агрессии против остальных», – подчеркнул замминистра обороны Армении Ара Назарян, представляя документ.

Депутаты Национального Собрания Армении на заседании ратифицировали протокол «О механизме оказания военно-технической помощи государствам – членам ОДКБ в случае возникновения угрозы агрессии или совершения акта агрессии».

Как сказал замминистра экономики Армении Гарник Бадалян, соглашение было подписано 6 октября 2007 года в Душанбе. Соглашение подписали Армения, Беларусь, Казахстан, Киргизия, Россия, Таджикистан и Узбекистан.

«Соглашение было заключено с целью развития сотрудничества стран – участниц ОДКБ в рекламной-выставочной сфере в области военно-экономического партнерства. Документ определяет общие принципы сотрудничества в данной сфере, предусматривает необходимость формирования единого поля партнерства», – сообщил он.

По словам Г. Бадаляна, в вопросах организации и проведения рекламной-выставочных мероприятий для стран ОДКБ устанавливается более благоприятный режим.

Замминистра проинформировал, что соглашение содержит нормы, устанавливающие обязательства стран – участниц организации, механизмы разрешения возможных споров.



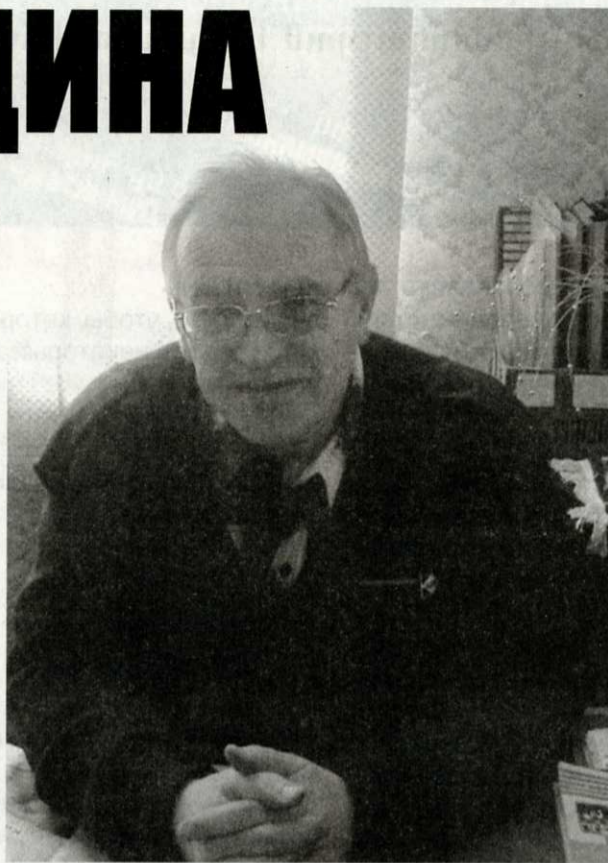
ИНТЕРЕСНЫЙ СОБЕСЕДНИК

РУССКАЯ ОБЩИНА В АРМЕНИИ

ЗНАКОМЬТЕСЬ:

Яковенко Юрий Иванович. Председатель общественной организации «Россия» Республики Армения.

Директор средней школы «Славянская», член Координационного Совета национальных меньшинств при аппарате Президента РА, член редакционной коллегии газеты «Друзья России». В 2001-2003 годах был членом Совета соотечественников при Государственной Думе ФС РФ. Лауреат Международной Пушкинской премии для учителей русского языка и литературы стран СНГ и Балтии (2002г.), председатель Клуба лауреатов Международной Пушкинской премии. Участник международных форумов, конференций, круглых столов, семинаров, совещаний, приема в Кремле (4 ноября 2006г.). Имеет многочисленные публикации по вопросам российского общественного движения, проблемам творчества В.М.Шукшина, методике преподавания русского языка и литературы. Награжден медалями, почетным знаком, грамотами и дипломами.



– Зарубежная российская диаспора является второй в мире по численности (после китайской) и превышает 30 млн. человек. Приблизительно 10–12 тыс. из них проживают на территории Армении. Юрий Иванович, в деле сплочения и поддержки соотечественников, сохранения и развития русского языка, русской культуры в Армении вами, вашей организацией была проделана колоссальная работа. Расскажите подробнее об этой организации.

– Общественная организация «Россия» Республики Армения – добровольное объединение российских соотечественников, проживающих в республике на основе общности духовных интересов. Основана она была 15 мая 1993г., в этом году отмечали 15-летие. Кстати, наша организация уникальна уже в названии, в том смысле, что имеет право на официальное использование слов «Республика Армения» решением Правительства 1993г.

ОО «Россия» РА является членом Координационного Совета общественных организаций российских соотечественников РА, коллективным членом Федерации мира и согласия, членом Ассоциации национальных меньшинств Республики Армения, членом Московского Международного Совета российских соотечественников. ОО «Россия» РА – соучредитель Российско-армянского центра молодежных инициатив (РАЦМИ).

– А какова численность вашей организации?

– Около 5 тыс. человек, а если быть более точным, то, по данным на 1 мая 2008г., 5247 членов. А ведь это почти половина всех соотечественников, проживающих на территории Армении. Думаю, эта цифра будет увеличиваться, так как только в Ереване действует 12 общинных ячеек. Также функционирует 14 филиалов в городах Гюмри, Ванадзор, Севан, Гавар, Эчмиадзин, Баграмян, Иджеван, Дилижан, Алаверди, Степанаван, Армавир, Чаренцаван, Абовян, Ноемберян.

При организации действуют Служба юридической помощи и Служба медицинской и психологической поддержки, Клуб лауреатов Международной Пушкинской премии для учителей стран СНГ и Балтии. С 1997 г. действует Общество с ограниченной ответственностью «Средняя школа «Славянская» с обучени-

ем на русском языке.

– По-видимому, спектр деятельности организации достаточно широк. Но все-таки укажите основные задачи, цели, которые вы перед собой ставите.

– Конечно, можно выделить ряд направлений нашей деятельности. Это: изыскание и реализация эффективных форм консолидации русского и русскоязычного населения Армении; защита и укрепление позиций русского языка, повышение его роли в республике; культурно-массовая и просветительская работа, проведение мероприятий, направленных на сохранение национальной самобытности, веры, традиций и обычаев в среде русского населения, создание положительного образа России среди широкой армянской общественности; медицинская и правовая помощь, благотворительность и трудоустройство, социологические исследования; реализация российских правительственных и иных программ помощи российским соотечественникам; поддержка культурных, образовательных и экономических программ для молодежи, забота о ветеранах войны и труда, о детях соотечественников; усиление работы в регионах республики через открытие филиалов организации.

– Расскажите о последних мероприятиях, организованных вами или же в которых вы принимали непосредственное участие. И, если не секрет, поделитесь планами на ближайшее будущее.

– В этом году, объявленном Годом семьи, нами был проведен целый цикл мероприятий, олимпиад, вечеров, концертов, различных конкурсов (рисунков, стенгазет и т.д.), в том числе и в регионах (Севане, Дилижане, Чаренцаване, Абовяне). Свообразным итогом этих мероприятий станет концерт в Армавире. Активно готовимся к 15-летию Конституции РФ. Поскольку следующий год будет Годом учителя, к тому же совпадает с пушкинским юбилеем, планируем проведение ряда мероприятий, в том числе фестиваля Пушкина. Кроме того, готовим выпуск книги о судьбах наших соотечественников. Конечно же, всем этим наши планы не ограничиваются, это лишь некоторые аспекты будущей деятельности.

– А с какими проблемами сталкиваетесь в процессе своей деятельности? Может, какие-то мероприятия просто запрещают проводить?

– Нет, с такими проблемами не

сталкивались. Даже наоборот, деятельность наша всячески поощряется. Правительство Армении ежегодно выделяет 10 млн. драм для проведения культурно-образовательных мероприятий. Активно поддерживает и Посольство РФ в РА, совместно проводя такого рода организационную работу.

– 31 октября – 1 ноября 2008г. в Москве прошла Всемирная конференция соотечественников, проживающих за рубежом. В ее работе приняли участие около 300 руководителей общественных организаций зарубежья и представителей русских диаспор из 80 стран. Среди 6 делегатов от Армении были и вы, Юрий Иванович. Пару слов о прошедшей конференции, что она вам дала?

– В основном речь шла о защите прав и интересов соотечественников за рубежом, поддержке и развитии русского языка, культурных центров, реализации программы добровольного переселения в Россию соотечественников и т.д.

– Создано Федеральное агентство по делам СНГ, координирующее деятельность более 50 центров российской культуры. До конца года откроются еще три – в Армении, Азербайджане и Молдове. В более глобальном масштабе конференция утвердила Временное положение о Всемирном координационном совете российских соотечественников, проживающих за рубежом. Но самое главное, чувствовалось, что организации российских соотечественников поверили в Россию, убедились в ее поддержке. Мы ощутили сопричастность к Русскому миру, почувствовали заботу Российского государства о зарубежных соотечественниках, его стремление консолидировать русскую диаспору. В этом направлении планируется провести в апреле в Ереване встречу организаций российских соотечественников стран Закавказья. Будут приглашены и представители Абхазии и Южной Осетии. Мы были бы рады внести свой вклад в восстановление дружественных отношений в регионе.

– Может быть, у вас есть какие-то пожелания по случаю 20-летия армянской общины?

– Безусловно. Искренне поздравляем Вас с этим юбилеем! Желаем вам творческих успехов и всех благ!

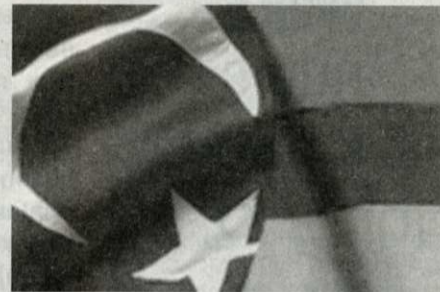
Хочется, чтобы с армянской общиной у нас установились более тесные отношения в самых разных направлениях. Мы готовы к сотрудничеству!

Екатерина ЖИРЕНКО

НОВОСТИ

В турецком городе Карс строится монумент в знак дружбы Турции и Армении

Возле города Карс, находящегося на турецко-армянской границе, завершается строительство 32-метровой скульптуры в виде двух протянутых друг другу рук.



Этот монумент – жест дружбы по отношению к соседней Армении. Как пишет «Анталия сегодня», президент Турции Абдулла Гюль сломал лед во взаимоотношениях с северным соседом, приехав в сентябре на матч сборных Армении и Турции по футболу в Ереване. Однако в Турции есть противники мирного урегулирования отношений.

«Посещение Армении президентом Гюлем унизило гордость и честь Турции, – считает Октай Актас, председатель националистической партии, блокирующей строительство «Статуи мира». – Армения должна отказаться от требования признания геноцида, иначе ни о какой дружбе не может быть и речи».

В учебную программу турецкого университета включено изучение армянского языка

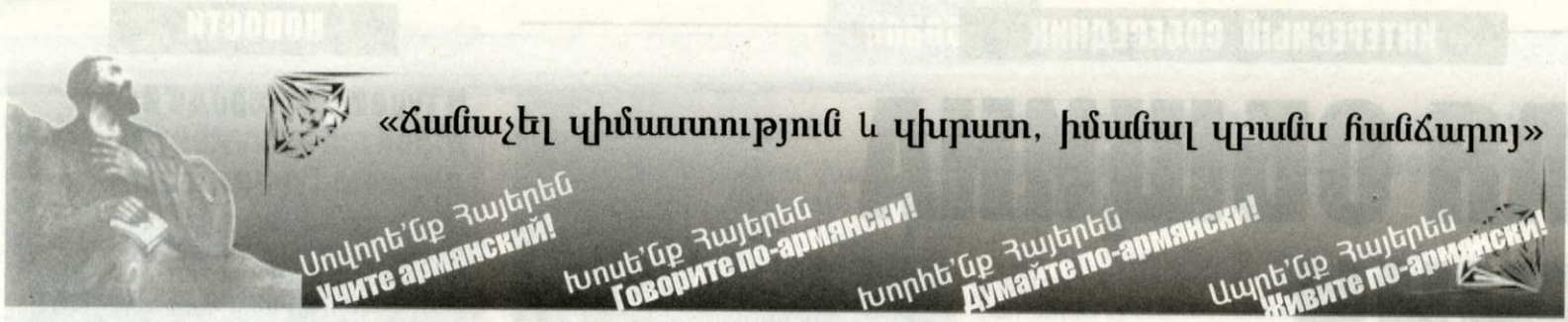


Совет по высшему образованию Турции разрешил университету Тракия включить армянский язык в учебную программу по преподаванию иностранных языков. Со следующего учебного года в университете будет создана группа из 20 студентов, которая будет изучать армянский язык. По мнению турецких властей, изучение армянского языка необходимо для налаживания контактов с Арменией и изучения архивов.

Армянская Ассамблея Америки приветствует назначение Хилари Клинтон на пост госсекретаря США

Армянская Ассамблея Америки (AAA) приветствует назначение сенатора Хилари Клинтон на пост государственного секретаря США. «Во время ее пребывания в американском сенате Клинтон последовательно выступала за признание геноцида армян», – сказал исполнительный директор AAA Брайан Ардуни.

«Никогда не было такого единодушия, когда новоизбранный президент, вице-президент и госсекретарь ясно и демонстративно поддерживали вопрос «геноцида армян» и предотвращения других геноцидов», – продолжил Б. Ардуни.



Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» поздравляет

ХБЛИКЯНА АШОТА КЕВОРКОВИЧА с днём рождения!

Ваша человеческая скромность и обаяние, трудолюбие, организаторский талант снискали всеобщее уважение. Мы горды, что в Вашем лице видим достойного сына армянского народа, делающего очень много нужного и полезного на благо города Ростова-на-Дону, как депутат городской Думы.

Желаем Вам, дорогой Ашот Кеворкович, крепкого здоровья, личного счастья, больших трудовых достижений!

Пусть и впредь приумножаются все добрые дела Ваши!

**УРОК 5
ԴՐԱ 5
ЗВУК БУКВА
[O] O, o
Ո, ո**

Армянский глагол [o] по произношению соответствует русскому ударному о. Обозначается буквами o, ո. Если в начале слова произносится [o], то пишется буква o, например: օր [օր] день օտար [օտար] чужой օրինակ [օրինակ] пример օրագիր [օրագիր] дневник օրինակելի [օրինակելի] образцовый, примерный

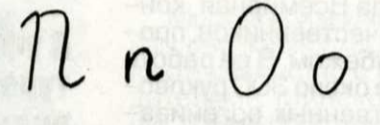
Исключение составляют слова ով [օ՞վ] кто, ովքեր [օ՞վքեր] кто (мн. ч.), в которых в начале слова произносятся [o], но пишется буква ո. Запомните, что это формы ед. и мн. ч. вопросительного местоимения ով (кто). Ո՞վ եկավ: [օ՞վ եկավ] кто пришел? Ովքե՞ր եկան: [օ՞վքե՞ր եկան] Кто пришел? (букв.: кто пришли?)

Если в середине или на конце слова произносится [o], как правило, пишется буква ո: երեկո [երեօո] вечер սովորել [совօրել] учиться, учить, выучить

Исключение составляют те сложные и производные слова, второй компонент которых начинается с o, например: օր - շաօր [այօր] сегодня; կեօր [կեօր] полдень; օրինակ - տարօրինակ [тарօրինակ] странный, необычный; աօրինակ [анօրինակ] беспримерный.

Буква в зависимости от позиции, занимаемой в слове, произносится [o] или [vo]. В начале слова ո, как правило, произносится [vo], в середине и в конце слова - [o], например: որ [vor] что, чтобы, который որակ [ворак] качество որոշել [ворошэл] решать, решить որոշում [ворошум] решение, определение ոսկի [воски] золото

1) Перепишите прописные и строчные буквы Ո, ո: O, o



2) Прочитайте, перепишите следующие слова, обратите внимание на их правописание и произношение. օր [օր] день որակ [ворак] качество կեօր [կեօր] полдень շաօր [այօր] сегодня օտար [օտար] чужой օրինակ [օրինակ] пример

ոչ [voch] нет որ [vor] что, чтобы, который որոշ [ворош] некоторый, определенный որոշել [ворошэл] решать, решить որոշում [ворошум] решение, определение ոսկի [воски] золото որպես [ворпэс] как

Число имен существительных

В армянском языке, как и в русском, существительные имеют два числа - единственное и множественное. Единственное число армянских существительных не имеет специальных показателей, а множественное образуется при помощи окончаний - եր [эр] - ներ [нэр]. - եր присоединяется к односложным словам, например: դաս - դասեր [дас - дасэр] урок - уроки տուն - տներ [тун - тнэр] дом - дома ժամ - ժամեր [жам - жамэр] час - часы - ներ присоединяется к многосложным словам, например: դասարան - դասարաններ [дасаран - дасараннэр] класс - классы անուն - անուններ [анун - ануннэр] имя - имена ժամանակ - ժամանակներ [жаманак - жаманакнэр] время - времена մատիտ - մատիտներ [матит -

матитнэр] карандаш - карандаши

Прочитайте и запомните следующие простые предложения, в которых употреблены в основном знакомые уже вам слова. Обратите внимание, что связка всегда читается слитно с предыдущим словом.

1. Աշուն է: [ашун э] Осень.
2. Գիշեր է: [гишэр э] Ночь.
3. Երեկ ցուրտ էր: [ерэк цурт эр] Вчера было холодно.
4. Ես աշակերտ եմ: [ес ашакэрт эм] Я ученик.
5. Նա սովորում է դպրոցում: [на соворум э дпроцум] Он (она) учится в школе.
6. Ես սովորում եմ հայերեն: [ес соворум эм хайэрэн] Я учу армянский язык.
7. Ես ինժեներ եմ: [ес инжэнэр эм] Я инженер.
8. Սա տուն է: [са тун э] Это дом.
9. Ուշ է: [уш э] Поздно.
10. Շուտ է: [шут э] Рано.

УПРАЖНЕНИЯ

1. Напишите следующие буквы и их транскрипцию: Ա, ա; Ի, ի; Ու, ու; է, է; Զ, զ; Ս, ս; Ժ, ժ; Ը, ը; Լ, լ; Մ, մ; Ն, ն:
2. Перепишите следующие слова и дайте их транскрипцию, проставляя ударения: երեկո, ես, մայր, էկրան, գրել, տներ, անուններ, լայնէկրան, սիրել:

Курс ведет Армине ОВСЕПЯН



ԱՍՏՕՈՆ ՏԱՍԸ ՊԱՏՎԻՐԱՆՆԵՐԸ

2 Քեզ համար կուռքեր չկերտես ոչևէ բանի նմանությամբ, որ վերևում՝ երկնքում է, և ներքևում՝ երկրի վրա, և երկրի խորքի ջրերի մեջ. չպիտի երկրպագես ու չպիտի պաշտես դրանց

Այս պատվիրանը զգուշացնում է մեզ հեռու մնալ կռապաշտությունից: Հարկ է իմանալ, որ կռապաշտությունը լինում է երեք տեսակ: Նախ՝ Աստծո փոխարեն անմարմինների պաշտելը և երկրպագելը, այսինքն՝ երկնային գորություններին, մարդկանց հոգիներին կամ դիվային ուժերին: Երկրորդ՝ ոսկե, արծաթե և նյութեղեն այլ առարկաների (կուռքերի), նաև արևի, լուսնի, աստղերի, կենդանիների, բնության երևույթների և բարիքների պաշտամունքն ու երկրպագությունը: Այսինքն՝ այս պատվիրանն արգելում է որևէ մեկի կամ որևէ բան Աստծուց ավելի սիրել ու փառաբանել, Աստծուն մոռա-

նալով՝ հույսը դնել որևէ մեկի կամ սին բաների՝ զուշակության, երագների, հարստության, սեփական աշխատանքի, ընդունակությունների, ուժերի և առաքինությունների, ինչպես նաև սնոտի նախապաշարումների և նշանների վրա, ինչպիսիք են, օրինակ, ծառերին լաթեր կապելը, ջրի մեջ դրամ նետելը և այլն: Երրորդ՝ կռապաշտություն է մարմնավորների և անմարմինների, շնչավորների և անշունչների պատկերները Աստված կոչելը և նրանց վրա հույս դնելը:

Եկեղեցին ընդունում և հարգում է ոչ թե կուռքերի, պատահական մարդկանց կամ դիվական երևույթների պատկերները, այլ Ամենասուրբ Երրոր-

դության տնօրինությունների, սուրբ Կույս Աստվածածնի, աստվածահաճո սուրբերի ու հրեշտակային դասերի սրբապատկերները, որոնք օգնում են մեզ հաստատելու հոգևոր կյանքի և աստվածապաշտության մեջ: Սրբապատկերները պարզ գծագրություններ և նկարազարդություններ չեն, այլ հավիտենական կյանքի պատգամներն են հաղորդում մեր հոգիներին: Ինչպես է դարձ մեր վարդապետներից Վրթանես Քերթովն է գրում. «Եկեղեցիներում նկարում են այն ամենը, ինչի մասին Սուրբ Գիրքն է պատմում: Գրքերի խոսքերը միայն ականջներին են լսելի, իսկ պատկերները տեսանելի են աչքերին, աչքե-

րով տեսնում, ականջներով լսում և սրտով հավատում ենք»:

Որպես կանոն՝ պետք է երկրպագել և աղոթել միայն օրհնված սրբապատկերների առջև, որոնք ստացել են աներևույթ աստվածային կնիքներ և ունեն սրբարար գորություն: Զօրհնված պատկերները չունեն հոգևոր գորություն, այլ կարող են ներգործել միայն զգայարանների վրա, որը կարող է օգտագործվել նաև չարի կողմից: Հետևաբար, քրիստոնյաների համար տեսանելի պատկերը սրբազան նշան է, որն օժտված է անտեսանելի աստվածային գորությամբ, և քրիստոնեական պատկերազարդությունը ոչ թե կռա-

պաշտության, այլ աստվածապաշտության արտահայտություն է, որովհետև ոչ թե պաշտվում է նյութական նշանը, այլ նրա հետ միավորված կենդանի աստվածային ներկայությունը:

Մենք նաև հավատքով պաշտում ենք խաչը, որովհետև նրա վրա չարչարվեց մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսը: Խաչը, որ մահվան գործիք էր, Քրիստոսի չարչարանքներով ու հարությանը դարձավ հարության նշան և փրկության գործիք: Այս պատճառով էլ կոչվում ենք նաև խաչապաշտ: Խաչը նույնպես պետք է օրհնված լինի, ինչպես սրբապատկերը, որպեսզի հոգևոր գորություն ունենա և հալածի չարին:

Օրհնությամբ և աղոթքով՝ Տեր Անահա քին Բաբայան

Фоторепортаж с празднования 20-летия возрождения «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины»

Донские армяне: с любовью к Ростову и ростовчанам



Возложение цветов к Вечному огню.



Первый председатель и организатор общины профессор Ростовской государственной консерватории К. Хурдаян, председатель общины А. Сурмалян, почётный председатель Э. Вартанян (слева направо).



Архиепископ Ростовской и Новорочекасской епархий Пантелеимон и священники армянских церквей Дона.



Председатель Законодательного собрания В. Дерябкин вручает поздравительный адрес председателю общины.



С благословения святых отцов – архиепископа Ростовской и Новорочекасской епархий Пантелеимона и священников армянских церквей, действующих сегодня в Ростовской области, Тер Тадеоса (Авакяна), Тер Анания, Тер Погоса, Тер Тадеоса (Гайбаряна) – началась в Ростовском молодежном театре церемония празднования 20-летия со времени возрождения «Ново-Нахичеванской-на-Дону, армянской общины».

«Возрождение общины все равно, что воскрешение. Но сегодня мы полны сил и надежд, наши мысли устремлены в созидательное будущее. На Дону возрождаются армянские храмы, в школах открываются классы армянского языка... Нам есть где молиться, учиться, восстанавливать прерванные с исторической Родиной культурные связи...» – говорит председатель общины Арутюн Сурмалян. Знаменательно, что на сцену Ростовского молодежного театра вышли вместе с ним и его предшественники – заслуженный деятель искусств России Крикор Хурдаян и известный донской бизнесмен Эдуард Вартанян. Вспомнили благодарным словом и о том, что о необходимости создания в Ростове армянской общины (тогда она называлась Армянским культурно-просветительским обществом «Нор-Нахичеван») заговорили первыми представители ростовской интеллигенции – журналист Аркадий Федорович Агафонов и народная артистка России Клара Николаевна Абашина. И так было всегда... На протяжении не двух десятков, а более чем двух сотен лет русские – рядом с армянами.

Ведь история донского армянства ведёт отчёт с 14 ноября 1779 года, когда на донскую землю пришла большая группа армян (более 12 тысяч человек). Совсем не случайно

операцию эту – вывод из Крымского ханства его христианского населения – по Указу Екатерины Второй было поручено провести полководцу Александру Суворову – армянину по материнской линии. Духовным же предводителем тех первых донских армян был архиепископ Армянской апостольской церкви Иосиф Аргутинский. Он вместе с папской пережил первую, самую трудную, зиму, основав на правом берегу Дона город Нор-Нахичеван (с 1929 года – Пролетарский район Ростова-на-Дону), а также шесть армянских сел (сегодня входящие в состав Мясниковского района Ростовской области). Наделенные русской царицей немалыми налоговыми льготами и юридическими послаблениями, поселенцы взялись за дело. На пустынных прежде землях заколосилась пшеница, выросли и стали приносить плоды сады, пошли в гору торговые дела. Донские армяне трудились «аки пчелки». И лучшей похвалой для себя считали то, что на гербе их был запечатлен улей – символ терпеливого, домовитого, полезного обществу труда.

«Мы – современные ростовчане – храним благодарную память о людях, приведших на Дон этот трудолюбивый народ...» – сказал на открытии праздника председатель Законодательного собрания Ростовской области Виктор Дерябкин. Попутно он вспомнил два своих любимых армянских выражения, которым его в годы работы главой Пролетарского района Ростова научил помощник Борис Рустасмянц – «пох чека» («денег нет»), но и «цавыт танем» – («унесу твою боль»).

«Такой у нас с тобой, Виктор, чакатыгир (судьба, дословно «написанное на лбу» – Н.М.), – заметил Дерябкину его тезка, приехавший из Москвы Виктор Кривоусков, пре-

зидент Российского общества дружбы и сотрудничества с Арменией. Приехал не с пустыми руками. Привез учрежденную обществом медаль Валерия Брюсова – поэта, который пережил армянскую трагедию геноцида 1915 года как личную боль и общечеловеческое бедо. Первым, кому была вручена эта медаль, был глава администрации Ростовской области Владимир Чуб, который тонко, умно и благородно ведет со своей командой работу по сохранению межнационального согласия в области. Среди тех, кому также вручили медаль, были профессор Ростовской консерватории, пианистка Сусанна Арабкерцева, врач и писатель Георгий Багдыков, художественный руководитель Ростовского театра драмы Николай Сорокин...

Надо сказать, в этот день на армянском языке больше говорили не армяне вовсе, а их ростовские друзья. Что опять же говорит о той атмосфере взаимной любви и симпатии друг к другу, в которой живут ростовчане разных национальностей. Когда на сцену со словами поздравлений вышли представители других национальных общественных организаций, заместитель председателя Ростовской украинской культурной автономии Инна Христенко поздоровалась на трех языках: «Здравствуйте! Барев дзес! Здоровеньки булы!», закончила же поздравления другой армянской фразой «Менк дзес сируменк!» (Мы вас любим!).

Ради того, чтобы услышать эти слова, и нужно было собрать всех вместе – русских, армян, греков, казаков, евреев, украинцев, ассирийцев, дагестанцев, осетин, грузин, азербайджанцев, а проще говоря, ростовчан, на этом празднике дружбы, мира, согласия.

Нонна МИРЗАБЕКОВА



Поздравление от руководителей национальных общин Ростовской области.

Фоторепортаж с празднования 20-летия возрождения
«Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины»



Поздравление Генерального консула Республики Армения в ЮФО А. Гомцяна.



Выступление представителей армянских общин Юга России.



Поздравительный адрес глав Пролетарского и Мясниковского районов.



Добрые слова в адрес общины сказал и ректор РИНХа Н. Кузнецов.



Президент Российского общества дружбы и сотрудничества с Арменией В. Кривопусков награждает председателя комитета Законодательного собрания, почетного президента нашей общины Н. Шевченко.



Приветствие общине от Всевеликого Войска Донского и художественного руководителя театра имени Горького Н. Сорокина.



Олимпийский чемпион В. Самургашев принимает награду от президента Российского общества дружбы и сотрудничества с Арменией В. Кривопускова.



Фоторепортаж с празднования 20-летия возрождения «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины»



Оркестр русских народных инструментов «Дон» и трайбл-шоу «Барракуда».



Муниципальный ансамбль донских армян «Ани».



Ансамбль русской песни Ростовского колледжа культуры.



Хореографический ансамбль греческого народного танца.



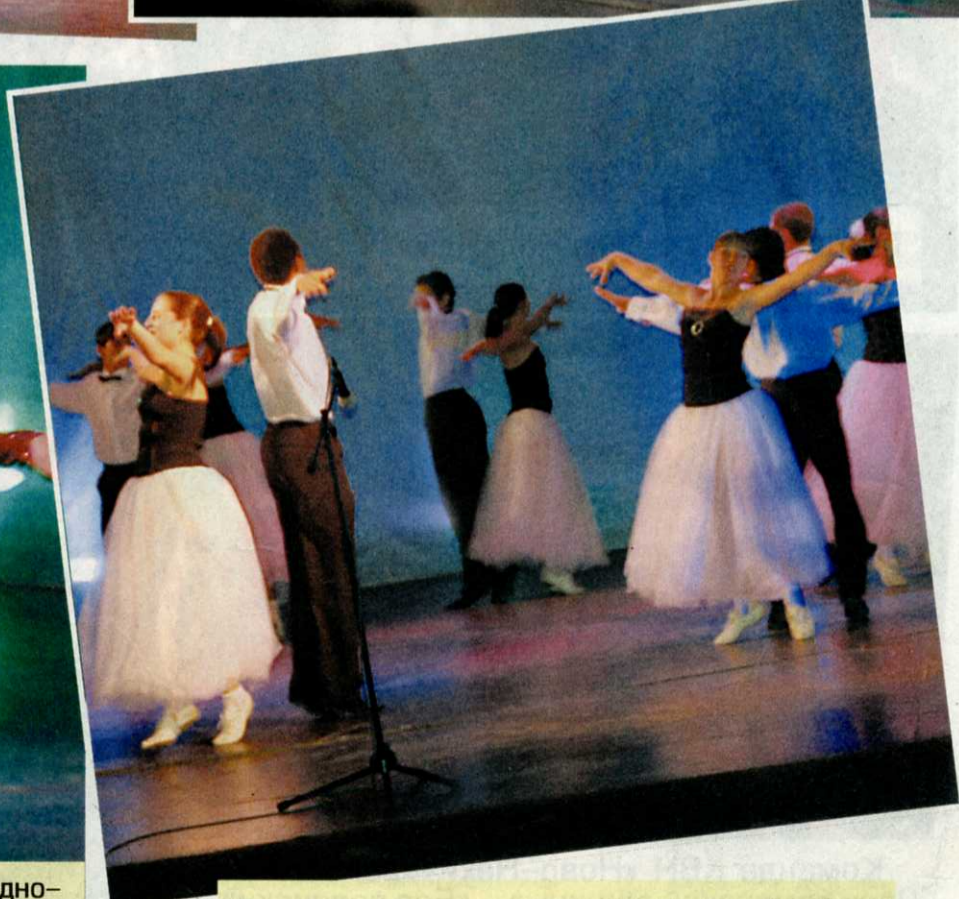
Звезда армянской эстрады НАНА.



Ансамбль народного танца «Огни Кавказа».



Солистка студии эстрадно-вокального мастерства «Союз талантов» Анна Мхитарян.

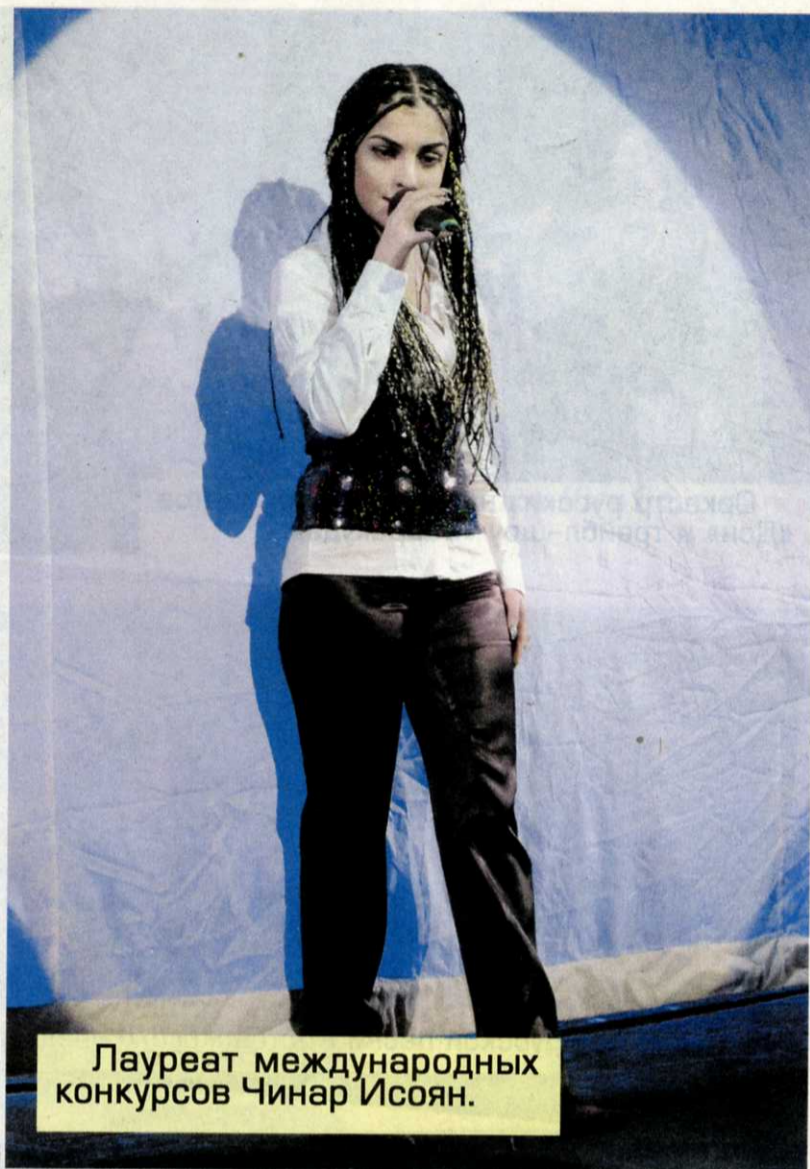


Ансамбль детского дома № 7 «Семёрочка».

Фоторепортаж с празднования 20-летия возрождения
«Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины»



Солистка Лусине Агаджанян с оркестром «Дон».



Лауреат международных конкурсов Чинар Исоян.



Эстрадный ансамбль «Аревик».



Ансамбль народного танца «Джаная».



Театр песни «Звезда Надежды».



Команда КВН «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» – «Без прописки».



Муниципальный ансамбль «Зангер».

КАРАБАХ. ИЗ ИСТОРИИ ВОПРОСА

НЕЗАВИСИМОСТЬ, ЗАЩИЩЕННАЯ СИЛОЙ

(Окончание. Начало в № 18 – 21).

1993 ГОД

Через день карабахские войска вошли в райцентр Джебраиль, а спустя еще два дня взяли под контроль территорию одноименного района. 26 августа территория Гадрутского района НКР была полностью освобождена. 29 августа азербайджанская сторона предприняла попытку прорвать карабахские оборонительные позиции к югу от Лачинского гуманитарного коридора, однако, отбросив противника, подразделения армии НКР перешли в контрнаступление и 31 августа вошли в райцентр Кубатлы. В тот же день между Азербайджаном и НКР было подписано соглашение о прекращении огня сроком на 10 дней и достигнута договоренность о проведении до 10 сентября встречи руководителей Азербайджана и Нагорного Карабаха.

Однако соглашение не дало никакого практического результата в плане перевода решения проблемы из военного в политическое русло. Относительное спокойствие на фронте сохранялось неполных полтора месяца. В ночь на 10

в ночь на 20 декабря отбросить противника на исходные позиции. 22 декабря были подвергнуты артобстрелу позиции карабахских войск на севере и востоке НКР, а на юго-восточном участке фронта азербайджанские силы перешли в наступление. В течение всего последующего дня противник безуспешно пытался прорвать оборонительные рубежи карабахцев на линии фронта протяженностью до 30 километров. 26–27 декабря азербайджанские войска вели наступательные действия на Мартакертском, Мартунинском и Гадрутском направлениях, однако продвинуться им не удалось. К концу 1993 года под контроль карабахской стороны перешла вся территория от железнодорожного узла Горадиз до государственной границы Армении, что дало возможность создать зону безопасности у южных рубежей НКР.

В этот период руководство Азербайджана объявило о мобилизации в армию мужчин в возрасте от 18 до 40 лет. Кроме того, в составе азербайджанской армии на карабахском фронте были задействованы и наемники, в том числе порядка полутора тысяч моджахедов из Афганистана, о чем не раз свидетельствовали и международные наблюдатели. Участие наемников в войне на стороне Азербайджана подтверждали личные документы, военные карты, письма и фотографии, словари, национальная валюта, доставшиеся в качестве трофея карабахским воинам.

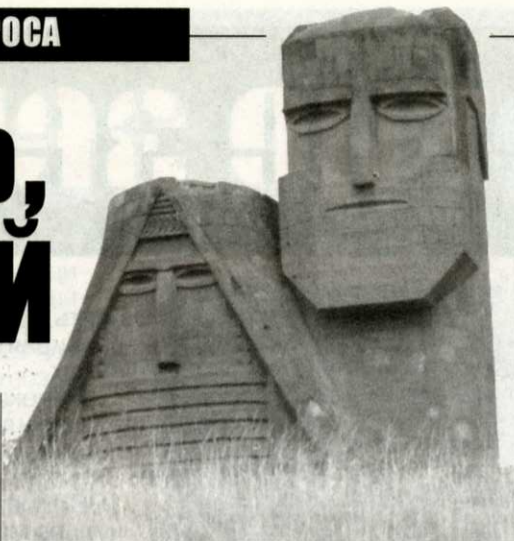
В переломный период войны штабом Армии обороны НКР руководил генерал Анатолий Зиневич, кадровый военный, имеющий богатый опыт участия в боевых действиях в различных регионах мира – Эфиопии, Сомали, Афганистане. До добровольного

прибытия в Нагорный Карабах он являлся советником министра обороны Республики Армения по вопросам обороны. Благодаря четко разработанным операциям генерала, карабахские войска решали поставленные перед собой задачи при минимальных потерях.

Генерал Христофор Иванян многое сделал для укрепления материально-технической базы Армии обороны НКР, повышения боевого духа и подготовки воинских подразделений и частей, создания прочного тыла. За неоценимый вклад в дело строительства карабахской армии ему посмертно присуждено звание “Герой Арцаха”.

1994 ГОД

В начале 1994 года Азербайджан предпринял еще одну попытку овладеть ситуацией, активизировав наступательные действия по всему фронту. Тяжелые бои развернулись от высокогорного Омарского перевала до Аракса. Невзирая на огромные потери, противник не отказывался от своих планов. Выдержав оборону и проведя ряд успешных контрнаступательных операций, войска НКР в начале февраля приступили к ликвидации баз противника в зоне Омарского перевала. 18 февраля северный участок, включая Омарский перевал, полностью перешел под контроль карабахских сил. Тем самым Кельбаджарский район целиком был занят войсками Армии обороны НКР.



В конце февраля и начале марта основные бои разворачивались на юго-восточном участке фронта в направлении Горадиза. Войска противника при поддержке бронетанковых сил, артиллерии и авиации пытались лобовым ударом прорвать оборону карабахцев и продвинуться к Физули. Однако последним не только удалось отстоять свои позиции, но и на ряде участков перейти в наступление.

10 апреля в ходе контрнаступательных действий на северо-восточном фронте вооруженные силы НКР заняли ряд стратегических высот на участке Гюлистан – Талиш. В середине апреля Армия обороны Нагорного Карабаха освободила армянские села Талиш, Чайлу, Мадагис и Левонарх. Успех сопутствовал карабахским войскам и на юго-восточном направлении фронта. К этому времени им удалось взять под свой контроль магистраль Агдам–Барда.

Военные поражения вынудили Азербайджан принять предложение Российской Федерации о перемирии. 5 мая при посредничестве России, Киргизии и Межпарламентской Ассамблеи СНГ в столице Киргизии Бишкеке Азербайджан, Нагорный Карабах и Армения подписали протокол, вошедший в историю урегулирования карабахского конфликта как Бишкекский, на основании которого 12 мая была достигнута договоренность о прекращении огня. 12 мая в Москве состоялась встреча министра обороны Армении Сержа Саргсяна, министра обороны Азербайджана Мамедраффи Мамедова и командующего Армией обороны НКР Самвела Бабаяна, на которой была подтверждена приверженность сторон ранее достигнутой договоренности о прекращении огня. Был также подготовлен документ – “Договоренность о порядке реализации Протокола от 18 февраля 1994 г.”, предусматривающий разведение карабахских и азербайджанских войск, создание буферной зоны между сторонами и ввод в нее миротворческих сил. Под документом свои подписи поставили министры обороны Российской Федерации и Армении Павел Грачев и Серж Саргсян, командующий Армией обороны НКР Самвел Бабаян. Однако министр обороны Азербайджана Мамедраффи Мамедов под документом не подписался – его в срочном порядке отозвали в Баку. Несмотря на это, в зоне нагорно-карабахского конфликта наступило длительное перемирие.

Власти Нагорного Карабаха прекрасно осознают, что в условиях перемирия, когда фактически продолжается противостояние двух хорошо вооруженных и укрепленных лагерей, армия является единственным надежным гарантом для народа и государственности. И потому сегодня в карабахской армии идут коренные структурные и кадровые преобразования, направленные на укрепление ее боеспособности, расширяется материально-техническая база, ведется последовательная работа с личным составом. Армия обороны НКР по-прежнему готова дать отпор любой агрессии.

По материалам МИД НКР статью подготовил Тигран Тавадян

ТОЛЬКО ФАКТЫ

Рубрику ведет Наталья Лысенко

ИХ ИМЕНА - СИНОНИМЫ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТИ И МЕЦЕНАТСТВА

Роль бакинских армян не ограничивалась только предпринимательской активностью.

... на средства братьев Маиловых в 1913 г. был построен знаменитый Маиловский театр, ныне Оперы и балета – одно из лучших зданий города Баку.

... замечательные здания Баку возвел Г.М. Тер-Мекелов: Клуб Общественных Собраний – ныне Филармония, Бакинское отделение Тифлисского банка – позднее Детский мир, Коммерческое училище – ныне Педагогический институт и др.

... крупнейшие домовладельцы Лалаевы и Красильниковы (Неркараряны) финансировали строительство губернских учреждений.

... армянами была открыта первая типография в Баку – “Апор”.

... в 1864 г. по инициативе доктора Давида Ростомяна было основано Армянское человеколюбивое общество. Здесь в 1870 г. была открыта первая в Закавказье публичная библиотека.

Состоятельные тифлиские армяне сделали немало не только для своих соотечественников, но и для своих земляков, для развития и процветания родного города. Можно привести не один пример благородства их души.

... городской голова Тифлиса И. Арцруни отбирал наиболее одаренных, талантливых армянских юношей, устраивал их в школу Нерсисян и брал на себя связанные с их обучением расходы. На средства его сына в 1879 г. было сооружено здание театра, в течение ряда лет называвшееся “Театр Арцруни”.

... И.Ананов пожертвовал капитал и караван-сарай в Тифлисе на создание и поддержание местного армянского духовного женского училища “Мариамян-Овнанян”.

... генерал-майор Корганов приобрел водоподъемную паровую машину, которая снабжала водой несколько фонтанов города и орошала Александровский сад – любимое место отдыха тифлисцев.

... М.И.Тамамшев подарил при жизни городу свою богатейшую библиотеку, состоящую из более 41 тыс. книг.

... Н.Худадов завещал Армянскому благотворительному обществу 169 тыс. рублей, а городской голова А.Матинов передал почти все свое нажитое состояние (свыше 200 тыс. рублей) родному городу.

... княгиня Е.М.Эривани (урожденная Тамамшева) пожертвовала большую сумму на поддержание малоимущих грузинских писателей, вносила пожертвования в общество распространения грамотности среди грузин.

... княгиня М.Туманова передала в 1910 г. городу здание для устройства бесплатной столовой для бедных детей на Авлабаре.



октября Азербайджан возобновил боевые действия на Гадрутском участке фронта. 21 октября части азербайджанской армии начали наступление на Гадрутско–Джебраильском направлении, в результате чего им удалось захватить ряд господствующих высот, вновь поставив под угрозу безопасность населения поселка Гадрут и близлежащих сел. 24 октября войска Армии обороны НКР перешли в контрнаступление на южном направлении фронта, подавив ряд крупных огневых точек противника, в частности в населенном пункте Горадиз. Заняв эту военную базу, карабахские силы изолировали от остального Азербайджана Зангеланский, часть Джебраильского и Кубатлинского районов.

Утром 1 ноября бойцы Армии обороны взяли под свой контроль райцентр Зангелан вместе с сопредельными населенными пунктами. С 10 декабря азербайджанская сторона трижды предпринимала наступление на юго-восточном участке фронта, однако карабахской армии удалось отразить все атаки противника. 15 декабря с баз Агджабединского района Азербайджана начался массированный ракетно-артиллерийский обстрел населенных пунктов Мартунинского района, в том числе города Мартуни. 19 декабря при поддержке танков и авиации азербайджанские войска вновь атаковали позиции карабахской армии на востоке Мартунинского района. Вооруженным силам НКР удалось остановить наступление, а

20-летие землетрясения



Официальные данные трагедии

Землетрясение выразилось в серии сильных подземных толчков, начавшихся 7 декабря 1988 г. в 11 час. 41 мин. по местному времени. Оно ощущалось на территории от Черного моря до Каспийского и от г. Грозного на севере до начала границы Ирака с Ираном на юге. Район характеризуется весьма сложным гетерогенным геологическим строением и включает разновозрастные и разноформационные комплексы от протерозойских до неогенчетвертичных.

В эпицентре, расположенном в 6–7 км к северо-западу от Спитака, балльность землетрясения превышала 10, а магнитуда – 7,0. Это наивысшие показатели, зарегистрированные в пределах Закавказья и Армянского нагорья за минувшее столетие. Это самая крупная катастрофа на территории бывшего СССР после Ашхабадского землетрясения 1948 г.

Разрушительная сила Спитакского землетрясения

города Кировакан (ныне Ванадзор), Степанаван, Дилижан, Алаверди, Пожеван, Артик. Перестали функционировать около 200 предприятий машиностроительной, химической, легкой и пищевой отраслей промышленности с валовой продукцией около 2 млрд руб. в год и общей численностью производственно-технического персонала в 82 тыс. чел. Огромный урон сельскохозяйственного производства (падеж скота и птицы, разрушение производственных помещений, нарушение ирригационных систем и т.д.). Перестала функционировать почти вся производственная и социальная инфраструктура на 1/3 территории республики.

Сотнями исчисляются разрушенные школы и детские сады, больницы и поликлиники, библиотеки, клубы и дома культуры. Вышли из строя десятки километров железных и шоссейных дорог, ЛЭП, газо- и водопроводов, телефонных линий.

В одном только Ленинакане было разрушено более половины всех зданий. Перестали существовать 470 жилых домов, 31 школа, 74 дет-

опять, как и в Чернобыле, не разбирая ни правых, ни виноватых.

Навеки в историю Земли это землетрясение вошло под названием Спитакского. Оно обрушилось 7 декабря 1988 года в 10 часов 41 минуту по московскому времени. Стихия ударила по Армении неожиданно – на заводах и фабриках шла рабочая смена, дети сидели в классах, жизнь текла своим размеренным, привычным руслом. И вдруг злобещий гул. Земля, такая родная, крепкая и надежная, задрожала, поплыла под ногами. Закачались, а затем рухнули стены, потолки, лестничные пролеты.

В эпицентре буйства стихии оказался Спитак – районный центр Армении, в котором до землетрясения проживало 20 тысяч жителей. Два мощнейших подземных толчка разрушили город до основания. Практически не осталось ни одного производственного, административного или жилого здания, которое не было бы повреждено. Полностью были выведены из строя огромный элеватор, сахарный завод, завод «Лифтмаш», многие другие предприятия. Разрушены школы, больницы, учреждения.

О страшной беде в северных районах Армении уже знали в стране. На помощь летели, ехали военные и гражданские медики. Только в первые сутки военные врачи оказали квалифицированную помощь 1200 чел., 600 человек было ими эвакуировано. На вторые сутки поступило 500, эвакуировано 84, на третьи – соответственно 182 и 51, а всего обратилось к военным врачам 6 тысяч пострадавших.

Ни одна серьезная авария, не говоря уже о катастрофах, не обходится без привлечения войск или формирований гражданской обороны, ее служб, таких, как медицинская, противопожарная, охраны общественного порядка, эвакуации и другие. Силами гражданской обороны совместно с другими организациями и ведомствами было извлечено из-под обломков рухнувших зданий 39553 человека, из которых 15 254 оказались живыми. Стоит думать в эти цифры. Скольким людей оказались спасенными, но и сколько их погибло!

Первыми из войск гражданской обороны к исходу 7 декабря 1988 в Ленинакан прибыли воины из Еревана во главе с командиром полковником А.Е. Грабарем.

Не ради славы и наград приехали в Ленинакан воины гражданской обороны из Еревана и Тбилиси, из Донецка и Саратова, из Волгограда и Ростова – ради быстрого возрождения разрушенного города.

9 декабря 1988 года в 22 часа из города Тбилиси прибыл первый батальон воинс-

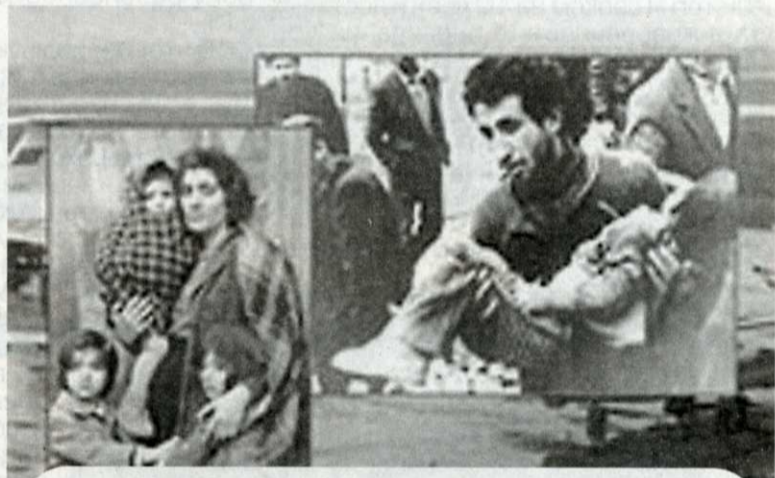
кой части гражданской обороны под командованием майора В. Семенова.

К 10 часам 10 декабря 1988 года из Тбилиси прибыли и остальные механизированные батальоны. Они также с ходу были направлены на операцию по спасению людей. Беда только, что в первые дни не хватало техники – автокранов, бульдозеров, экскаваторов, погрузчиков.

А в первых числах февраля в соответствии с решением комиссии ЦК КПСС все войска гражданской обороны прекратили работы в городе – началась расчистка полей и дорог от завалов строительного хлама. Нужно было начинать жить сначала.

выше 8 баллов не прогнозировались, хотя, как уже сказано, исторически они здесь отмечались неоднократно. Соответственно снижались нормативные требования к сейсмостойкости инженерных сооружений. К этому можно прибавить преступную небрежность строителей, и полную неграмотность населения в вопросах сейсмозащиты.

Мощные подземные толчки стяхнули штукатурно-окрасочный марафет, и обнаружилась проволока вместо арматуры, слабая цементно-песочная смесь вместо бетона высокой марки, ржавые уродливые наросты там, где должен быть ровный свароч-



Ростовская область и город Ростов-на-Дону были в числе первых, кто пришел на помощь в эти трагические для Армении дни. Молодежный стройотряд под руководством Али Мусаевича Узденова с первых дней принимал участие в спасении жертв землетрясения и восстановления разрушенных городов, за что был награжден орденом «Дружбы народов».

Образованная в 1988 году накануне землетрясения «Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община» активно подключилась к мероприятиям по оказанию всесторонней помощи пострадавшим от землетрясения. Силами общины был организован сбор немалых средств, продовольствия, медикаментов. Люди сдавали кровь, дети приносили игрушки, свои карманные деньги. В эти дни никто не остался в стороне.

Спустя 20 лет благодарный армянский народ помнит всех, кто в дни трагедии и скорби оказался рядом и протянул руку помощи.

Горькая правда, или Почему так случилось?

На первый взгляд, может казаться риторическим вопрос: в чем причина Спитакской катастрофы? Ответ как будто очевиден – землетрясение. В действительности же причина в ином – в безответственном отношении обществественности и властей к неизбежному и закономерно протекающим природным процессам.

Под влиянием бывшего Госстроя СССР, требующего большего снижения стоимости строительства, систематически занижались значения магнитуды и балльности возможных землетрясений. В результате на карте сейсмического районирования Закавказья землетрясения

новый шов. Самым уязвимым местом каркасно-панельных зданий были стыки. Ахиллесовой пятой каменных зданий стали места сочленений туфовой кладки с железобетоном, так как строители не позаботились о конструктивной связке между ними. Железобетон, предназначенный усилить каменную кладку, на деле ослабил ее, нарушив монолитность.

Даже госприемка, введенная сравнительно недавно, оказалась неспособной воспрепятствовать строителям-ворам и их диктату, для которых главным показателем качества проекта являлась сборность конструкций и дороговизна отделки. Вот где нравственный разлом высветился во всем своем цинизме.



проявилась на северной половине территории Армении. По официальным данным, количество жертв превысило 25 тыс. чел., получили ранения более 20 тыс. чел., 520 тыс. чел. остались без крова. Прямой материальный ущерб оценен в 10 млрд руб. по ценам 1988 г., а с учетом затрат на восстановление разрушенного эту сумму следует как минимум удвоить. В общей сложности пострадали более 20 административных районов, более 350 населенных пунктов, в том числе превратились в руины г. Спитак и 58 деревень, на 80 % разрушен г. Ленинакан (ныне Гюмри), сильно пострадали

ских садика, 6 лечебных учреждений, 212 предприятий общественного питания; 39 промышленных предприятий получили различной степени повреждения и прекратили свою работу.

События 7 декабря 1988 года и что было после

Армения. Тридцать секунд понадобилось стихии, чтобы снести с лица земли города и села. Безжалостная сила разлома земной тверди обратила в прах то, что создавалось десятилетиями, и унесла десятки тысяч жизней,

В Армении 7 декабря 1988

Уроки и выводы из ликвидации последствий

Армения. Тридцать секунд понадобилось стихии, чтобы снести с лица земли города и села, унести десятки тысяч жизней. И здесь нет ни правых, ни виноватых. Казалось бы, здесь виновата стихия. Но не только.

Такого количества жертв при ликвидации последствий удалось бы избежать, если бы вовремя были доставлены люди и техника. Не всегда хватало врачей и медикаментов — люди умирали просто на руках своих родственников. Самое страшное то, что стихия унесла столько молодых детей, которые ничего не сделали.

Специальным решением союзного правительства на восстановление экономики и пострадавших от землетрясения районов было отведено 2 года. Предусматривалось проведение большого объема восстановительных и строительных работ, в которых принимали участие все республики СССР и союзные министерства. Разного рода материальная и техническая помощь стала поступать из 110 иностранных государств, многих международных организаций. Ощутима была и помощь многомиллионной армянской диаспоры.

Народ Армении с великой благодарностью помнит ту неоценимую помощь и моральную поддержку, которая была оказана ему в те трагические дни. Мир был свидетелем удивительного всплеска человеческой солидарности и благородства.

Какова сейчас экологическая и социально-экономическая обстановка в районах, пострадавших от Спитакского землетрясения? Надо признаться, что эти районы до сих пор остаются зоной бедствия. В результате развала СССР и приобретения независимости бывших союзных республик программа восстановительных работ была приостановлена, резко уменьшились объемы международной гуманитарной помощи. Положение усугубилось обострением международных конфликтов и установлением транспортной блокады в отношении Армении со стороны Азербайджана и Тур-

ких, демографических и социальных последствий разрушительного землетрясения.

Спустя несколько лет после землетрясения была создана довольно мощная организация — Национальная служба сейсмической защиты. Армения стала третьей после Японии и Китая страной в мире, где в настоящее время действует постоянная сейсмическая служба наблюдения, контроля и оповещения. Круг задач, которые решает Национальная служба, довольно широк — оценка долгосрочной и текущей сейсмической опасности, оценка сейсмического риска для существующих



сооружений, сейсмостойкости, подготовка населения и органов государственного управления к действиям до, во время и после землетрясения, создание технических систем раннего оповещения, создание сил быстрого реагирования, разработка проектов законодательной базы для защиты населения от сильных землетрясений. Первые результаты очевидны. Можно отметить, в частности, успешную работу наших специалистов по оценке сейсмической опасности не только для Армении, но и для всего региона Крым-Кавказ-Копетдаг, включая Турцию и северные районы Ирана.

В Армении появится площадь Януковича

В честь лидера Партии регионов Виктора Януковича назовут одну из площадей города Спитака в Армении. Об этом говорится в обращении к Януковичу от имени армянского народа.



Армянский народ решил удостоить такой чести лидера ПР за помощь, которую он оказал при катастрофическом землетрясении в Армении, произошедшем 20 лет назад, которое практически до основания разрушило два города на севере Армении — Спитак и Гюмри (в то время — Ленинакан).

«В Армении помнят ту помощь, которую Вы оказали потерпевшим людям от страшного землетрясения, а в особенности — наиболее пострадавшему городу Спитаку. От имени армянского народа выражаем Вам и всему украинскому народу благодарность за участие в восстановлении города после землетрясения. В знак признательности в этом было принято решение назвать в Вашу честь, уважаемый Виктор Федорович, одну из площадей города Спитака», — говорится в обращении.

Имея громадный опыт работы в экстремальных условиях, полученный, в частности, на работах по ликвидации последствий аварий на шахтах и в целом в горной промышленности, Виктор Федорович Янукович с самого начала принимал активное участие в оказании помощи пострадавшим от землетрясения. Под его руководством проходили комплектация спасательных отрядов и строительных подразделений, организация их работы на месте аварии, обеспечение работ по ликвидации последствий землетрясения необходимыми материалами и механизмами.

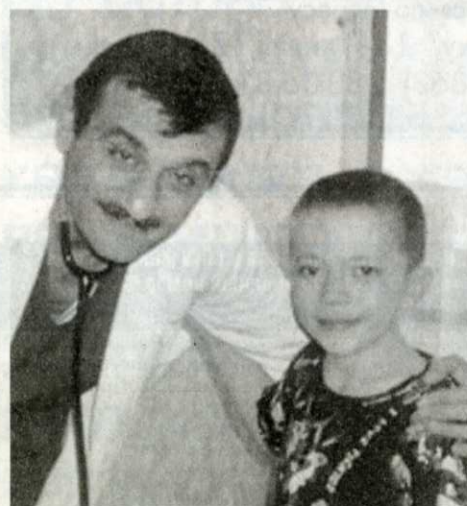
Сам Виктор Федорович принимал активное участие в разработке и осуществлении оперативных мероприятий по оказанию необходимой помощи людям.

В России создан макет памятника, посвященного 20-летию землетрясения в Армении

В России создан макет памятника «Скорби и Памяти», посвященного двадцатилетию землетрясения в Армении. Его создал известный липецкий художник, член Союза дизайнеров России Николай Рогатнев. Макет памятника выполнен в виде силуэта храма, переходящего в силуэт пламени поминальной свечи, которые обрамляют горный кристалл, напоминающий о землетрясении и одновременно являющийся надгробной плитой. «Надеюсь, мне удалось передать свои чувства в этой работе», — сказал скульптор.



Помощь маленьким жертвам армянского землетрясения



Открыв свой штаб в Ереванской консерватории, отыскивая детей где только можно, Детский фонд вернул родителям и родственникам 543 ребенка.

Первой из благотворительных организаций, которая откликнулась на боль и горе армянского народа, был Советский детский фонд имени В. И. Ленина. В московской гостинице «Юность», где тогда располагался фонд, была открыта «горячая» телефонная линия. В Фонд потянулись тысячи людей, которые приносили теплые вещи, деньги, оставляли заявления на прием в свои семьи пострадавших детей. В срочном порядке у Министерства обороны СССР был зафрахтован грузовой самолет Ил-76, и 9 декабря он взял курс на Ереван. На борту самолета находился груз весом в 45 тонн — теплая одежда, обувь, медикаменты, питание. В том же самолете прилетели и сотрудники Фонда. В этот же день весь груз был доставлен в г. Ленинакан.

Не имея своего помещения, Армянское отделение детского фонда располагалось в здании госконсерватории, где был организован штаб Детского фонда. Все были в расте-

рянности: что делать? с чего начать? Людей хаотично вывозили из зоны бедствия. Многие из них не знали, кто из членов семьи жив и где находится.

Тогда Альберт Анатольевич Лиханов предложил организовать группу поиска и издавать информационный бюллетень под названием «Надежда». Благодаря организации этой работы 543 ребенка нашли своих родных.

Приближался Новый год — один из любимых праздников детей. Республика в трауре, тысячи детей остались круглыми сиротами. Никто не думает о Новом годе. И на совещании штаба ДФ А.А.Лиханов предлагает вывезти 400 детей-сирот в Москву, на Кремлевскую елку, и организовать реабилитацию этих детей в одном из подмосковных пионерлагерей. 2 января 1989 г. самолет из Еревана, на борту которого было 400 детей, вылетел в Москву. И в подмосковном пионерлагере управделами ЦК КПСС «Звенигородка» осиротевших детей ожидал теплый прием.



ОТКРЫТИЕ ОСЕНИ

игрушки отдых для всей семьи товары для дома **детский городок** продукты
кафе и рестораны одежда мировых марок красивый фонтан **КИНОТЕАТР**
бытовая техника ювелирные украшения

пр. Стачки, 25

подробности по телефону 244-90-45

www.trksokol.ru

Мы ждем вас ежедневно,
с 9.00 до 24.00

МЫ ОТКРЫЛИСЬ!

**НОВЫЙ
ЮВЕЛИРНЫЙ
ЦЕНТР**

Ростов-на-Дону,
угол ул. Пушкинской и пр. Буденновского



«Ново-Нахичеванская-на-Дону
армянская община»

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

всех желающих в класс по изучению игры на
древнем армянском инструменте - ДУДУК.

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

Преподаватель Алексан Сагательян (Алико)

По всем интересующим вопросам вы можете
обратиться в «Ново-Нахичеванскую-на-Дону
армянскую общину», находящуюся по адресу:

Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1, или по
телефону (863) 283-06-82.

10 декабря в 19:00 филармония
Карен Аванесян

Телефоны для справок:
263 35 69, 269 86 26, 263 37 92

НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ
ՀԱՅԻ ՆԱԽԻՉԵՎԱՆ

«НОВО-НАХИЧЕВАНСКАЯ-НА-ДОНУ
АРМЯНСКАЯ ОБЩИНА»

ПРОДОЛЖАЕТ НАБОР ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ

В КЛАСС ПО ИЗУЧЕНИЮ
АРМЯНСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ.

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ.

По всем интересующим вопросам вы можете об-
ратиться в «Ново-Нахичеванскую-на-Дону армянскую
общину», находящуюся по адресу:

Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1, или
по телефонам: (863) 283-06-81, 283-06-82.

ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Нахичевань-на-Дону



Հոնի Նախիջեվան

Газета зарегистрирована в СКТУ Министерства
печати РФ. Регистрационный номер ПИ №10-3638
от 6.12.2000

Директор (главный редактор)
В.Л. Абрамян
Редактор текстов
на армянском языке
А.К. Овсепян
Верстка, дизайн
В. В. Резвяков

Корректурa
Л.А. Козлова
Соб. корр. в Армении
Е.И. Жиренко
Публикуемые материалы не всегда
отражают позицию редакции.
За содержание опубликованных
материалов и рекламных объявлений

несут ответственность их авторы и
рекламодатели.
Перепечатка с авторами ведется
только на страницах газеты.
Рукописи не рецензируются и не
возвращаются.
Перепечатка материалов, опубли-
кованных в газете, только с письмен-
ного разрешения редакции.

При подготовке номера использовалась информация интернет-сайтов и информационных агентств.
Учредитель и издатель:
РРОО "Ново-Нахичеванская-на-
Дону армянская община"
Адрес редакции: 344019,
г. Ростов-на-Дону,
14-я линия, 74/1
Тел./факс: (863) 283-06-81
e-mail: nnao@mail.ru

Газета отпечатана в типографии
ООО "Стайл - плюс" г. Таганрога,
Поляковское шоссе, 12
Объем - 12 страниц
Выходит 2 раза в месяц
Тираж 5000 экз.
Заказ № 497
Подписной индекс 53754